

# भाषा सहायता सेवाएँ

हम जिन समुदायों की सेवा करते हैं, उनकी सहायता के लिए, हम सभी के लिए सुलभ भाषा सहायता प्रदान करेंगे।

अलामेडा काउंटी शेरिफ़ कार्यालय (ACSO) समुदाय में सभी लोगों की समान रूप से सेवा करने के लिए प्रतिबद्ध है, जिसमें सीमित अंग्रेज़ी प्रवीण (LEP) व्यक्ति भी शामिल हैं। ACSO की नीति है कि राष्ट्रीय मूल या प्राथमिक भाषा की परवाह किए बिना सभी व्यक्तियों को सटीक, समय पर और प्रभावी संचार सुनिश्चित करने के लिए हर उचित क़दम उठाया जाए। LEP व्यक्तियों के लिए भाषा सहायता निःशुल्क सेवा है जो LEP व्यक्तियों के लिए ACSO भाषा एक्सेस सेवाओं का हिस्सा है ([ACSO भाषा एक्सेस योजना को पढ़ने के लिए यहाँ क्लिक करें](#))।

भाषा सेवाएँ कौन प्राप्त कर सकता है?

भाषा सेवाएँ किसी भी व्यक्ति को निःशुल्क प्रदान की जाती हैं, जो सीमित अंग्रेज़ी प्रवीण (LEP) व्यक्ति है। इसका मतलब है कि अंग्रेज़ी आपकी प्राथमिक भाषा नहीं है और आपको अंग्रेज़ी पढ़ने, बोलने या समझने में कठिनाई हो सकती है।

मैं कुछ-कुछ अंग्रेज़ी जानता हूँ। क्या मुझे वाक़ई दुभाषिए की आवश्यकता है?

आप कुछ-कुछ अंग्रेज़ी समझ या बोल सकते हैं, लेकिन फिर भी आपको दुभाषिया चाहिए। दुभाषिए आपकी इनमें सहायता कर सकते हैं:

- ग़लतफ़हमी को रोकने।
- सटीक जानकारी देने।
- अपने क़ानूनी अधिकारों को समझने।
- पीड़ित की सेवाओं और अनुवादित रूपों जैसी सेवाओं का अनुरोध करने।

भाषा सहायता सेवाएँ कैसे प्राप्त करें

यदि आप कुछ-कुछ अंग्रेज़ी बोल सकते हैं या अंग्रेज़ी नहीं बोलते हैं:

1. एजेंसी के सदस्य (डिप्टी, डिस्पैचर) को समझाएँ कि आपको दुभाषिए की आवश्यकता है। कहें, “मुझे एक दुभाषिया चाहिए और मैं [भाषा या बोली] बोलता हूँ।”

2. एजेंसी के सदस्य को आपको भाषाओं की एक सूची के साथ "मैं बोलता हूँ" कार्ड का उपयोग करके आपके द्वारा बोली जाने वाली भाषा की पहचान करने की आवश्यकता हो सकती है।
3. वह भाषा ढूँढ़ें जो आप "मैं बोलता हूँ" कार्ड पर बोलते हैं और इसे एजेंसी के सदस्य को बताएँ।
4. फिर एजेंसी का सदस्य एक योग्य द्विभाषी एजेंसी के सदस्य को बुलाएगा या सहायता के लिए टेलीफ़ोन दुभाषिया से जुड़ेगा।

क्या मेरा बच्चा/परिवार का सदस्य या कोई तीसरा व्यक्ति मेरे लिए व्याख्या कर सकता है?

ACSO के डिप्टी बच्चों सहित परिवार के सदस्यों या दर्शकों को दुभाषिया के रूप में उपयोग नहीं करेंगे, जब तक कि कोई आपात स्थिति न हो। आपात स्थिति में जीवन, सुरक्षा या संपत्ति के लिए खतरा शामिल है।

**ACSO** किस प्रकार की भाषा सेवाएँ प्रदान करता है?

- प्रमाणित द्विभाषी अधिकारी
- स्पेनिश, कैटोनीज, मंदारिन, अरबी, हिंदी, पंजाबी, टैगालोग/फिलिपिनो, वियतनामी आदि भाषाओं सहित अन्य भाषाओं के लिए टेलीफ़ोन इंटरप्रेटर सिस्टम के माध्यम से इंटरप्रेटर तक पहुँच।
- आपके अधिकारों को आपकी प्राथमिक भाषा में एक योग्य द्विभाषी एजेंसी के सदस्य या टेलीफ़ोन द्वारा आपके लिए पढ़ा जाएगा।
- योग्य द्विभाषी एजेंसी के सदस्य या टेलीफ़ोन द्वारा आपकी प्राथमिक भाषा में साक्षात्कार आयोजित किए जाएँगे।
- लिखित रूप एक योग्य एजेंसी के सदस्य या टेलीफ़ोन द्वारा आपकी प्राथमिक भाषा में आपको प्रदान किए जाएँगे या पढ़े जाएँगे।

भाषा सहायता विशेष रूप से तब महत्वपूर्ण होती है जब आप:

- डिप्टी द्वारा साक्षात्कार में
- अपने अधिकार पढ़ने में
- फ़ॉर्म भरने में
- औपचारिक रूप से पूछताछ में

यदि मैं दुभाषिया की माँग करूँ तो क्या इससे कोई असुविधा या समस्या उत्पन्न होगी?

हर किसी को ACSO के साथ प्रभावी और सटीक संचार का अधिकार है। हम सहायता करना चाहते हैं।

**ACSO** भाषा पहुँच नीति और योजना हमारे द्वारा सेवा प्राप्त करने वाले लोगों के साथ हमारे संचार में भाषा की पहुँच को सुनिश्चित करेगी।

जब ACSO किसी कार्यक्रम की मेज़बानी कर रहा है, तो हम यह निर्धारित करने के लिए समुदाय के साथ काम करेंगे कि किन दुभाषिया सेवाओं की आवश्यकता है और ऐसी सेवाएँ उचित सीमा तक बिना किसी लागत के प्रदान की जाएँगी।

प्रश्न/कमेंट/चिंताएँ:

ACSO भाषा पहुँच कोऑर्डिनेटर  
सामुदायिक उन्मुखी प्रतिक्रिया और सहभागिता इकाई  
15001 Foothill Boulevard, San Leandro, CA 94578  
+1 (510) 667-3611  
[acsolanguageservices@acgov.org](mailto:acsolanguageservices@acgov.org)

आपातकाल के लिए: **9-1-1**